



Tingi na ng'ombe

Tingi og kyrne

 Ingrid Schechter

 Ingrid Schechter

 Matteo E. Mwita

 swahili / nynorsk

 nivå 2

(uten bilder)





Tingi aliishi na bibi yake.

...

Tingi budde saman med bestemor si.



Alizoea kuchunga ng'ombe na bibi yake.

...

Han brukte å passa på kyrne med henne.



Siku moja wanajeshi walikuja.

...

Ein dag kom soldatane.



Wakawachukua ng'ombe.

...

Dei tok kyrne.



Tingi na bibi yake walikimbia na kujificha.

...

Tingi og bestemor hans sprang og gøymde seg.



Walijificha kichakani hadi usiku.

...

Dei gøymde seg i skogen til natta kom.



Wanajeshi walirudi tena.

...

Då kom soldatane tilbake.

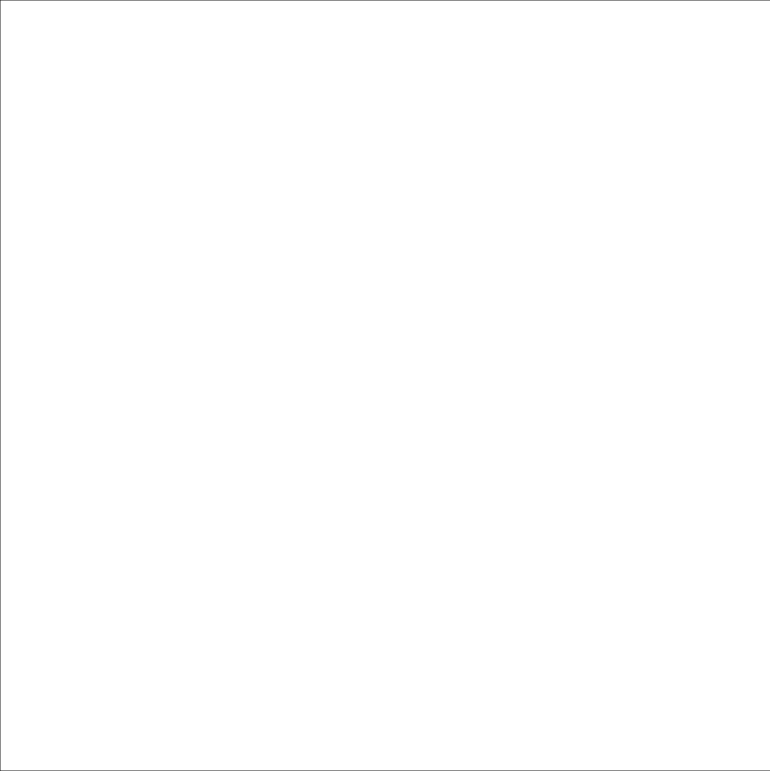




Bibi alimficha Tingi chini ya majani.

...

Bestemor gøymde Tingi under blada.



Mwanajeshi mmoja alimkanyaga, lakini  
akanyamaza kimya.

...

Ein av soldatane sat foten rett på han, men  
han sa ikkje eit ord.



Wanajeshi walipoondoka Tingi na bibi yake wakajitokeza.

...

Då det var trygt, kom Tingi og bestemor hans ut.



Wakajikongoja kimya kimya kurudi  
nyumbani.

...

Dei sneik seg stille heim.



# Barnebøker for Norge

[barneboker.no](http://barneboker.no)

Tingi na ng'ombe

Tingi og kyrne

Skrevet av: Ingrid Schechter

Illustret av: Ingrid Schechter

Oversatt av: Matteo E. Mwita (sw), Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barneboker.no](http://barneboker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).